



ค่าวันที่สด  
ที่ ๙๙ ๐๘๐๑/๓๔๙/๙๙

294  
15 Nov. 60  
14.30H

กระทรวงวัฒนธรรม  
๑๐ ถนนเทียมร่วมมิตร เขตทวีปุนiform  
กทม. ๑๓๑๐

๙ กันยายน ๒๕๖๐

เรื่อง รายงานการดำเนินงานการอนรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา

## เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย	๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณารัฐมนตรี ๒. วีดิทัศน์การดำเนินงาน ๓. เอกสารประกอบการพิจารณา	จำนวน ๑ แผ่น จำนวน ๑๐๐ ชุด
------------------	---	-------------------------------

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอรายงานการดำเนินงานการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์ พระนครศรีอยุธยา พร้อมวีดีทัศน์ประกอบการนำเสนอในการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องที่เสนอดังกล่าวนี้ เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชบัญญัค្ញาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๕ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนาศักดิ์ ปฏิมาประกร) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรม ได้เห็นชอบให้นำเสนอเรื่องดังกล่าวเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีด้วยแล้ว

## กระทรงวัฒนธรรมขอเรียนเสนอ ดังนี้

### ๑. เรื่องเดิม

๑.๑ นครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา (Historic City of Ayutthaya) หรือกรุงศรีอยุธยา เป็นราชธานีของไทยที่เจริญรุ่งเรืองในพุทธศตวรรษที่ ๑๙ – ๒๓ รวมระยะเวลาการเป็นราชธานียาวนานถึง ๔๗ ปี มีพระมหาชัตติย์ปักครองแผ่นดินสืบท่อกันมา ๓๓ พระองค์ จนลิ้นสุดเมื่อปี พ.ศ. ๒๓๑๐ หลังจากนั้น ย้ายศูนย์กลางมาที่กรุงธนบุรีและกรุงเทพมหานครตามลำดับ ความรุ่งเรืองของกรุงศรีอยุธยาจึงปรากฏว่าอยู่หลังฐานที่ยังปรากฏอยู่ในปัจจุบันอันแสดงถึงอารยธรรมความเจริญต่างๆ ในยุคนั้นได้เป็นอย่างดี

๑.๒ ความเป็นมาของงานโบราณคดีและการอนุรักษ์ครประวัติศาสตร์เริ่มต้นขึ้นในปี พ.ศ. ๒๔๕๑ ในรัชสมัยพระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว โปรดให้พระยาโบราณราชธานินทร์ สมุทเทศาภิบาลผู้สำเร็จราชการมณฑลกรุงเก่าดำเนินการสำรวจชุดแห่งแรกและปรับปรุงสภาพภูมิทัศน์ภายในพระราชวังหลวงแห่งกรุงศรีอยุธยารวมทั้งส่วนที่ดินເກາະเมืองพระนครหรืออยุธยาไว้เป็นสาธารณสมบัติของแผ่นดินห้ามบุคคลถือสิทธิ์ครอบครอง จัดตั้งอยุธยาพิพิธภัณฑ์เป็นพิพิธภัณฑ์ท้องถิ่นแห่งแรกขึ้นที่พระราชวังจันทร์เกษม จัดแสดงโบราณวัตถุที่โรงม้า จากนั้น ราواปี พ.ศ. ๒๔๕๓ – ๒๔๖๘ รัชสมัยพระบาทสมเด็จพระมกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว ทรงโปรดเกล้าให้ตั้งกรมศิลปากรขึ้นเพื่อเป็นหน่วยงานหลักของรัฐที่มีหน้าที่บำรุงรักษาอนุรักษ์พื้นฟูส่งเสริมสร้างสรรค์และเผยแพร่องค์ความรู้ทางประวัติศาสตร์และวัฒนธรรมของชาติ

๑.๓ หลังการเปลี่ยนแปลงการปกครอง รัฐบาลให้ดำเนินการขุดแต่งและบูรณะโบราณสถานภายในเก้าเมืองพระนครศรีอยุธยาหลายแห่ง ออาทิ วัดมหาธาตุ วัดรำชบูรณะ วัดพระศรีรัตน峰值 จำนวน ในปี พ.ศ. ๒๕๑๙ กรมศิลปากรได้ประกาศกำหนดเขตที่ดินพระนครศรีอยุธยาจำนวน ๑,๘๑๐ ไร่ เป็นเขตโบราณสถาน และปี พ.ศ. ๒๕๒๕ กรมศิลปากรจัดตั้งโครงการอุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยาขึ้นมาดูแลและบริหาร จัดการโบราณสถานที่ประกาศขึ้นทะเบียนไว้ ๑,๘๑๐ ไร่

๑.๔ นครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา (Historic City of Ayutthaya) ได้รับการประกาศขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดยองค์การการศึกษา วิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งสหประชาชาติ หรือยูเนสโก (UNESCO) จากการประชุมคณะกรรมการมรดกโลกสมัยสามัญ ณ กรุงคาร์เรจ ประเทศฝรั่งเศส เมื่อวันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๓๔ ตามหลักเกณฑ์มาตรฐานมรดกทางวัฒนธรรมโดยมีคุณสมบัติตรงกับข้อ ๓ “เป็นสิ่งที่ยืนยันถึงหลักฐานของวัฒนธรรมหรืออารยธรรมที่ปรากฏให้เห็นอยู่ในปัจจุบันหรือว่าที่สถาปัตยกรรมที่สำคัญที่สร้างขึ้นเสียงเกียรติยศให้แก่ประเทศไทยให้เป็นที่รู้จักในระดับโลกนำมาสู่การท่องเที่ยวสร้างรายได้ให้กับประเทศอย่างคงทนจำเป็นอย่างยิ่งที่ประชาชนหน่วยงานทั้งภาครัฐและเอกชนควรให้ความสำคัญในการดูแลรักษาอนุรักษ์ให้อยู่ในสภาพที่ดีมีระเบียบเพื่อให้มีส่วนร่วมแห่งนักอนุรักษ์อย่างมีคุณค่าสืบไป

#### ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะกรรมการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์

กระทรวงวัฒนธรรมจึงขอรายงานการดำเนินงานการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยาซึ่งเป็นต้นแบบของการรักษาและพัฒนาแหล่งโบราณสถานสำคัญของชาติ และสอดคล้องกับนโยบายของรัฐบาลในเรื่องการอนุรักษ์พื้นที่และเผยแพร่ร่วมกับวัฒนธรรมของชาติ มาเพื่อคณะกรรมการอนุรักษ์มติที่ทราบ

#### ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอให้พิจารณาดำเนินการดังกล่าวกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการอนุรักษ์มติเพื่อทราบ ในการประชุมคณะกรรมการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์ ที่ ในวันที่ ๑๙ กันยายน ๒๕๖๐

#### ๔. สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริง

กระทรวงวัฒนธรรมขอรายงานการดำเนินงานการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา ดังนี้

๔.๑ การอนุรักษ์ครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา กรมศิลปากรจัดทำแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา เพื่อนำเสนอ คณะกรรมการอนุรักษ์ พัฒนา และปรับปรุงภูมิทัศน์ โบราณสถาน ปรับปรุงสาธารณูปโภค สาธารณูปการ ตลอดจนปรับปรุงพื้นที่ชุมชนพื้นที่อุทยานประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา โดยมีแนวความคิดให้ชุมชนอยู่กับโบราณสถานอย่างเกื้อกูลกัน ซึ่งคณะกรรมการอนุรักษ์มติเห็นชอบในปี พ.ศ. ๒๕๓๖ มีระยะดำเนินการตามแผนแม่บท ระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๓๗ – ๒๕๔๔ ในวงเงินงบประมาณ ๒,๔๖๐.๗๘ ล้านบาท ในการดำเนินงานได้รับจัดสรรงบประมาณจากการรัฐบาล และงบประมาณสนับสนุนจากภาคเอกชน เป็นเงิน ๔๖๒.๗๓ ล้านบาท การดำเนินงานเป็นไปตามแผนแม่บทฯ ในส่วนของงานโบราณคดี งานอนุรักษ์โบราณสถาน และงานปรับปรุงชุมชนบางส่วน แต่ยังไม่สำเร็จครบถ้วนทั้งหมด

๔.๒ การพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา ระหว่างปี พ.ศ. ๒๕๔๕ – ๒๕๖๐ กรมศิลปากรยึดแนวทางตามแผนแม่บท ดำเนินการพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยาสืบต่อมาภายใต้งบประมาณปกติ ประมาณ ๑,๓๐๐ ล้านบาท ภาคเอกชน ๖๗ ล้านบาท และองค์กรต่างประเทศ ๓๗ ล้านบาท งบประมาณดังกล่าวรวมที่ใช้ในการพื้นฟูโบราณสถานจำนวน ๑๕๔ แห่งที่ได้รับผลกระทบจากเหตุอุทกภัยปี พ.ศ. ๒๕๔๔ ด้วย ขณะเดียวกัน ได้รับความช่วยเหลือจากต่างประเทศในการพื้นฟูโบราณสถานที่ได้รับผลกระทบจากเหตุอุทกภัย ได้แก่ โครงการอนุรักษ์โบราณสถานวัดราชบูรณะร่วมกับรัฐบาลสหพันธรัฐเยอรมนี โครงการพื้นฟูบูรณะวัดไชยวัฒนารามร่วมกับรัฐบาลประเทศไทยและกองทุนโบราณสถานโลก โครงการร่วมระหว่างกรมศิลปากรและสำนักงานยูเนสโก กรุงเทพมหานคร ในการจัดประชุมสัมมนาวิชาการว่าด้วยการอนุรักษ์โบราณสถานอثرและปูน การพัฒนาหลักสูตร และการฝึกอบรมนิรภัยหลักสูตรช่างอนุรักษ์ ใช้งบประมาณจากต่างประเทศประมาณ ๓๐,๘๐๐,๐๐๐ บาท (สามล้านบาทถ้วน) ดำเนินการจัดระเบียบร้านค้าบริเวณวิหารมงคลพิตรและใกล้เคียง ใช้งบประมาณพัฒนาจังหวัดพระนครศรีอยุธยา จำนวน ๒๗,๖๖๐,๐๐๐ บาท (ยี่สิบเจ็ดล้านบาทถ้วน)

๔.๓ การดำเนินงานตามมติที่ประชุมคณะกรรมการมรดกโลก การประชุมคณะกรรมการมรดกโลกสมัยสามัญ ครั้งที่ ๓๔ ณ กรุงบอนน์ สหพันธรัฐเยอรมนี วาระการประชุมที่ 39 COM 7B.71 เมื่อวันที่ ๒๘ มิถุนายน ถึงวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๔๕ เรื่อง รายงานสถานภาพการอนุรักษ์ครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา

มีข้อเรียกร้องให้ราชอาณาจักรไทยดำเนินการในเรื่องต่างๆ ซึ่งกรมศิลปากรได้ดำเนินการตามมติคณะกรรมการมรดกโลก และจัดส่งรายงาน เมื่อวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๕๕๘ มีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

(๑) การจัดฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ของกรมศิลปากร และช่างฝีมือห้องถังในการบูรณะรักษาและจัดแสดงเดิมอย่างต่อเนื่องจนถึงปัจจุบัน และความร่วมมือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการดำเนินโครงการศึกษาในเชิงลึกเกี่ยวกับสถานการณ์ด้านอาชีพ และฝีมือของช่างห้องถัง และผู้มีส่วนได้เสียที่เกี่ยวข้อง ด้านการวิเคราะห์ทางวิทยาศาสตร์ของวัสดุก่อสร้างแบบดั้งเดิม

(๒) การจัดทำร่างแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และการพัฒนาคร่าวตัวศาสตร์ พระนครศรีอยุธยา ระยะที่ ๒ เพื่อให้มีการอนุรักษ์และการพัฒนาที่แหล่งมรดกโลกอย่างต่อเนื่อง มีศักยภาพในการอนุรักษ์และพัฒนาเพื่อการศึกษาและการท่องเที่ยว การจัดทำแผนปฏิบัติการที่ระบุแผนงานการอนุรักษ์โบราณสถาน การพัฒนาสาธารณูปโภคและโครงสร้างพื้นฐาน การปรับปรุงสภาพแวดล้อมและภูมิทัศน์ การสนับสนุนงานวิจัยทางวิชาการและการท่องเที่ยว การส่งเสริมเศรษฐกิจเชิงสร้างสรรค์พร้อมกับทุนทางวัฒนธรรมที่มีอยู่ และยกระดับชุมชนห้องถังในพื้นที่ดำเนินการให้ดีขึ้น รวมทั้งการจัดทำร่างแผนแม่บทสำหรับการบูรณะแหล่งท่องเที่ยวทางวัฒนธรรม อันจะทำให้เกิดการพัฒนาห้องถังที่มีความสัมพันธ์กับการอนุรักษ์มรดกทางวัฒนธรรม

(๓) จัดให้มีการประชุมสัมมนาวิชาการนานาชาติว่าด้วย “การอนุรักษ์โบราณสถานอิฐในแหล่งมรดกโลก” เมื่อเดือนพฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๕๙ โดยข้อคิดเห็นที่ได้จากการประชุมฯ นำไปสู่การนำเสนอวิธีการอนุรักษ์ในบริบทที่เกี่ยวข้องและการจัดการในขอบเขตที่กว้างขึ้นสำหรับแหล่งมรดกโลกนครประวัติศาสตร์ พระนครศรีอยุธยา

(๔) การควบคุมการปลูกสร้างอาคารใหม่ในพื้นที่กันชนและพื้นที่อนุรักษ์สำคัญที่ยื่นขออนุญาตในปี พ.ศ. ๒๕๕๘-๒๕๕๙ ซึ่งเป็นพื้นที่ที่ได้รับการพิจารณาว่าการก่อสร้างมีโอกาสส่งผลกระทบต่อคุณค่าความโดดเด่นอันเป็นเอกลักษณ์แหล่งมรดกโลก (OUV) รวมไปถึงการก่อสร้างอาคารใหม่ของมหาวิทยาลัยและโรงพยาบาลที่อยู่ใกล้กับเส้นทางคลองโบราณและประตูระบายน้ำอยุธยาติดกับพระราชวังโบราณส่วนที่เหลืออยู่ในโซนหลักของแหล่งมรดกโลก

นอกจากนี้ กรมศิลปากร ได้จัดทำรายละเอียดขั้นตอนการบูรณะหลังอุทกภัย ที่ดำเนินการมาตั้งแต่ปี พ.ศ. ๒๕๕๕ จนถึงปัจจุบัน และที่จะดำเนินการต่อไปในปี พ.ศ. ๒๕๖๐ โดยขอคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญจากองค์กรที่ปรึกษา ICOMOS การดำเนินโครงการต่อเนื่องในการทำงานร่วมกับองค์กรระหว่างประเทศ โครงการบูรณะและการอนุรักษ์หลังอุทกภัยภายใต้แหล่งมรดกโลกโดยได้รับทุนจากการธูปบาลี และโครงการโครงสร้างพื้นฐานที่สำคัญในการป้องกันอุทกภัยและการบริหารจัดการน้ำ

ทั้งนี้ จากการประชุมคณะกรรมการมรดกโลก สมัยสามัญครั้งที่ ๔๑ ระหว่างวันที่ ๒-๑๒ กรกฎาคม ๒๕๖๐ เมืองคราคูฟ ประเทศโปแลนด์ โดยราชอาณาจักรไทยได้รับการยอมรับ ความพึงพอใจ และได้รับคำชื่นชม ดังนี้

(๑) ได้รับการยอมรับในความพยายามในการปรับปรุงความสามารถของช่างพื้นถิ่นในการอนุรักษ์ด้วยการพัฒนาหลักสูตรและฝึกอบรม

(๒) ได้รับความพึงพอใจในการจัดประชุมสัมมนานานาชาติ เรื่องการอนุรักษ์โบราณสถานประเกี้ยวน้ำ และการปรับปรุงแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และพัฒนาคร่าวตัวศาสตร์ พระนครศรีอยุธยา

(๓) ได้รับความชื่นชมในการปกป้องคุ้มครอง ควบคุมการพัฒนาสิ่งก่อสร้างใหม่ในแหล่งทรัพย์สินทางวัฒนธรรม ผ่านระบบกฎหมายที่ต่างๆ

โดยมติที่ประชุมขอให้ราชอาณาจักรไทยดำเนินการต่อไป อย่างต่อเนื่องเพื่อรักษาสถานภาพการอนุรักษ์แหล่งมรดกโลกนครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยาต่อไป (รายละเอียดตามเอกสารแนบ)

๔.๔ โครงการจัดทำร่างแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา ระยะที่ ๒ เป็นผลสืบเนื่องจากการประชุมคณะกรรมการอำนวยการและควบคุมการดำเนินงานโครงการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา ครั้งที่ ๑ /๒๕๕๙ โดยรองนายกรัฐมนตรี (พลเอก ธนาศักดิ์ ปฏิมาประกร) เป็นประธานการประชุม และได้มีมติเห็นชอบให้กรรมศิลป์ภาครจัดทำแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา ระยะที่ ๒ ปี พ.ศ. ๒๕๖๐ – ๒๕๖๔ โดยมีแนวความคิด การพัฒนาให้เป็นเมืองประวัติศาสตร์ที่มีชีวิต ให้ประชาชนสามารถอุทิสต์ร่วมกับโบราณสถานได้ ภายใต้กรอบเกณฑ์กฎหมาย อนุสัญญาแนวทางของคณะกรรมการระดกโลก และไม่ขัดต่อพระราชบัญญัติโบราณสถาน โบราณวัตถุ ศิลปวัตถุ และพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พ.ศ. ๒๕๐๔ แก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. ๒๕๓๕ สาระสำคัญในแผนแม่บทฉบับดังกล่าว ประกอบด้วย ๑) งานค้นคว้าศึกษาวิจัยโบราณคดี ๒) งานด้านการอนุรักษ์โบราณสถาน ๓) งานควบคุมการใช้ที่ดินและปรับปรุงที่ดินปัจจุบัน ๔) งานปรับปรุงถนน คูคลองโบราณ ๕) งานการปรับปรุงภูมิทัศน์ ๖) งานประชาสัมพันธ์และส่งเสริมการท่องเที่ยว ๗) งานส่งเสริมรายได้ทุกชนิด ๘) งานส่งเสริมการจัดเทศบาลและการแสดงนอกจากนี้ ยังมีแผนจัดสร้างอาคารจัดแสดงเครื่องห้องค่าน พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติเจ้าสามพระยา จะเป็นพิพิธภัณฑ์เครื่องห้องที่สมบูรณ์แบบและสวยงามแห่งหนึ่งในภูมิภาคอาเซียน ซึ่งแผนแม่บทโครงการจัดทำร่างแผนแม่บทโครงการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยาฉบับนี้อยู่ในระหว่างดำเนินการ คาดว่าจะนำเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีได้ภายในเดือนธันวาคม ๒๕๖๐

#### ๕. ข้อเสนอของกระทรวงวัฒนธรรม

กระทรวงวัฒนธรรมจึงขอเสนอรายงานการดำเนินงานการอนุรักษ์และพัฒนาครประวัติศาสตร์พระนครศรีอยุธยา พร้อมวิธีทัศน์ประกอบการนำเสนอในการประชุมคณะกรรมการรัฐมนตรี มาเพื่อคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำทราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

ดร. ไพบูลย์  
(นายวีระ ใจดี)  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

กรรมศิลป์ภาคร  
สำนักบริหารกลาง  
โทร. ๐ ๒๒๒๓ ๐๘๗๖  
โทรสาร ๐ ๒๒๒๑ ๑๘๑๒